

## 安全及びケアノート

**重要、今後のご参考のために保持しておいて下さい。ご注意くださいお読み下さい。**

注意！本来の目的のために成人により使用して下さい。注意！本品はおもちゃではありません。

### 製品のケア

細菌が繁殖するのを少なくするために製品を定期的に消毒して下さい。製品を洗剤で泡立てたお湯で完全に洗うか、又は血洗い機上部ラックに置いて洗って下さい。血洗い機で洗えます（最高65度C）-血洗い機内の食品着色料により製品が変色する可能性があります。製品をきれいにするのに漂白剤、研磨剤、抗菌性剤、たわし類を使用しないで下さい。製品が破損する恐れがありますので、溶剤、強い薬品に接触させないようにして下さい。製品が破損する恐れがありますので、直射日光のあたるところ又は熱源の近くに保管したり、置いたりしないで下さい。

### 中国製

**顧客サービス**

お子様の安全は貴方の責任です。本品に支障がある場合、交換部品が必要な場合は最寄りのマザーケア店にご連絡下さい。

### 안전 및 관리 유의 사항

## 중요, 이후 참고를 위해 보관: 숙지 필수

경고! 사용 목적으로만 성인에 의해 사용되어야 합니다
경고! 이 제품은 장난감이 아닙니다

### 고객 관리

제품에 세균이 번식하는 것을 억제하기 위해 정기적으로 소독되어야 합니다
제품은 뜨거운 비눗물이나 식기세척기 상단에서 완전히 세척되어야 합니다
식기세척기 사용 가능(최고 65° C) - 식기세척기 안의 음식 색깔로 인해 제품이 탈색될 수도 있습니다
제품을 세척하기 위해 표백제, 연마제, 향균물질, 수세미를 사용하지 마십시오
제품에 손상을 피하기 위해, 솔벤트 또는 강한 화학물과 접촉하지 않도록 하십시오
제품의 손상을 피하기 위해, 직사광선 또는 열원 근처에 저장 또는 방치하지 마십시오

### 원산지: 중국

**고객 관리**

자녀에 대한 안전은 부모의 책임입니다.
제품에 문제가 있거나 부품 교체가 필요한 경우, 가까운 Mothercare 대리점으로 연락해 주십시오.

### 安全和照护注意事项

## 重要，妥善保存以备日后参考：仔细阅读

警告！ 仅由成年人以设计用途来使用
警告！ 本产品不是一个玩具

### 照护您的产品

为了减少细菌的积聚，应定期消毒本产品
在热的肥皂水或洗碗机上层彻底清洗本产品。
洗碗机安全（最高65°C）——洗碗机内食物的颜色可能会沾染到本产品
不要使用漂白剂、磨料或抗菌材料或洗刷物品来清洗本产品
不要接触到溶剂或强烈的化学品，这可能会损坏本产品
不要在阳光直射或靠近热源的地方存储或放下，这可能会损坏产品

### 中国制造

**客户服务**

您孩子的安全是您的责任。
如果产品有问题或您需要更换零件，请联系离您最近的 Mothercare 商店。

### medidas de seguridad y cuidado

## IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER DETENIDAMENTE

¡ADVERTENCIA! Para uso exclusivo de adultos y únicamente con los fines para los que ha sido diseñado.
¡ADVERTENCIA! Este artículo no es un juguete.

### cuidado del artículo

A fin de reducir la acumulación de gérmenes, este artículo se debe esterilizar con regularidad.
Lavar el artículo a fondo con agua caliente y jabonosa o en la parte superior del lavavajillas.
Apto para el lavavajillas (máx. 65 °C) - los colorantes alimentarios presentes en el lavavajillas pueden decolorar el artículo.
No utilice lejía, materiales abrasivos o bactericidas ni estropajos para limpiar el artículo.
No permitir el contacto con disolventes ni sustancias químicas fuertes ya que podrían deteriorar el artículo.
Guardar lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor, ya que de lo contrario el artículo podría deteriorarse.

### FABRICADO EN CHINA

**atención al cliente**

La seguridad de su hijo es su responsabilidad.
si encuentra algún problema con este artículo o necesita piezas de repuesto, póngase en contacto con su tienda Mothercare más cercana.

### uwagi dotyczące bezpieczeństwa i ochrony

## WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ: PRZECZYTAĆ UWĄŻNIE.

OSTRZEŻENIE! Produkt powinien być używany przez dorosłych wyłącznie w określonym celu
OSTRZEŻENIE! Ten produkt nie jest zabawką

### należy dbać o produkt

Aby zmniejszyć ilość namnażających się bakterii, produkt powinien być regularnie sterylizowany
Umyć produkt dokładnie w ciepłej wodzie z mydłem lub na górnej półce zmywarki
Nadaje się do zmywarek (max. 65°C) – barwniki spożywcze w zmywarce mogą odbarwić produkt
Do czyszczenia produktu nie używać wybielaczy, środków ściernych, antybakteryjnych ani druciaków
Nie dopuszczają do kontaktu z rozpuszczalnikami ani żrącymi środkami chemicznymi, bo produkt może ulec zniszczeniu
Nie przechowywać i nie pozostawiać w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym ani z pobliżu źródeł ciepła, produkt może wtedy ulec zniszczeniu.

### WYPRODUKOWANO W CHINACH

**obsługa klienta**

Bezpieczeństwo Twojego dziecka zależy od Ciebie.
W razie problemów z tym produktem albo potrzeby zakupienia części zamiennych, prosimy skontaktować się z najbliższym sklepem Mothercare.

### คำแนะนำความปลอดภัย & การดูแล

## สำคัญ เก็บไว้สำหรับการอ้างอิงในอนาคต กรุณาอ่านอย่างรอบคอบ

คำเตือน สำหรับผู้ใหญ่และเพื่อจุดประสงค์เฉพาะเท่านั้น
คำเตือน สินค้านี้ไม่ใช่ของเล่น

### การรักษาสินค้า

เพื่อช่วยไม่ให้แบคทีเรียเติบโตมากขึ้น สินค้านี้ควรถูกฆ่าเชื้อเป็นประจำ
ล้างทำความสะอาดสินค้าในน้ำสบู่ร้อนอย่างทั่วถึง หรือวางไว้ในชั้นแรกกายในเครื่องล้างจาน
ปลอดภัยสำหรับเครื่องล้างจาน (สูงสุดไม่เกิน 65 องศา) - สีอาหารในเครื่องล้างจานอาจทำให้สินค้าชิ้นนี้เปลี่ยนสีได้
อย่าใช้น้ำยาฟอกขาว อุปกรณ์ขัดถู
วัสดุที่สามารถย่อยยั้งเชื้อแบคทีเรียหรือเปรงซ์ที่เพื่อความสะอาดสินค้า อาจปลอดภัยสัมผัสกับสารละลายหรือสารเคมีในครัวแรง ซึ่งอาจทำลายสินค้าได้
อย่าเก็บหรือทิ้งไว้ใต้แสงแดดโดยตรงหรือใกล้แหล่งไฟห้องล้างจานรวม เพราะอาจทำให้สินค้าเสียหายได้

### ผลิตในประเทศไทย

**บริการลูกค้าสัมพันธ์**

ความปลอดภัยของเด็กของคุณเป็นความรับผิดชอบของคุณ
หากคุณมีปัญหากับสินค้าชิ้นนี้หรือต้องการแลกเปลี่ยนชิ้นงาน กรุณาติดต่อร้าน mothercare ใกล้คุณ

### observações sobre segurança e cuidados

## IMPORTANTE, MANTENHA PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA COM ATENÇÃO

ADVERTÊNCIA! Para ser usado por adultos somente para o uso intencionado.
ADVERTÊNCIA! Este produto não é um brinquedo.

### cuidados com o seu produto

Para ajudar a reduzir o acúmulo de germes, este produto deve ser esterilizado regularmente.
Lave o produto em água quente abundante com sabão, ou na prateleira superior da lava-louças.
Pode ser lavado em lava-louças (máx. 65° C) – as cores dos alimentos na lava-louças podem descolorir o produto.
Não use alvejante, abrasivos ou materiais antibacterianos ou escovas para limpar o produto.
Não permita que entre em contato com solventes ou produtos químicos; isso pode danificar o produto.
Não armazenar e nem deixar sob a luz direta do sol ou próximo de uma fonte de calor; isso poderá danificar o produto.

### PRODUTO DA CHINA

**assistência ao cliente**

Você é responsável pela segurança da criança.
se há um problema com este produto, ou se você necessita peças de reposição, contate a loja Mothercare mais próxima.

### güvenlik ve bakım notları

## ÖNEMLİ İLERDE BAŞVURMAK ÜZERE ŞAKLAYIN: DİKKATLİCE OKUYUN

UYARI! Sadece yetişkinler tarafından kullanım amacı dahiinde kullanılmalıdır.
UYARI! Bu ürün bir oyuncak değildir.

### üñünüñüzün bakımı

Mikrop ve bakteri üremesini engellemek için, bu ürün düzenli olarak sterilize edilmelidir.
Ürünü sıcak deterjanlı su ile yada bulaşık makinesinin üst rafında yıkayın.
Bulaşık makinesinde yıkanabilir (maksimum 65oC) - bulaşık makinesinde yiyeceklerden kaynaklanan boyalar bu ürünün rengini değiştirirbilir.
Ürünü temizlemek için çamaşır suyu, çizici/ışındırıcı yada antibakteriyel maddeler veya bulaşık teli kullanmayın.
Solventler ve sert kimyasal maddelerle temasını önleyin aksi takdirde ürün zarar görebilir.
Doğrudan güneş ışığında yada ısı kaynaklarının yakınında bırakmayın aksi takdirde ürün zarar görebilir.

### ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR.

**müşteri hizmetleri**

Çocuğunuzun güvenliği sizin sorumluluğunuzdur.
bu ürünlle ilgili herhangi bir probleminiz yada yedek parça ihtiyacınız varsa, lütfen en yakın Mothercare mağazası ile iletişime geçin.

የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው። የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

### የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

የሳይንስ ምርመራ

የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው። የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው። የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው። የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው። የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

### የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው። የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

# የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

### የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

### safety & care notes

# IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE : READ CAREFULLY

**WARNING!** To be used by adults for intended purpose only.  
**WARNING!** This product is not a toy.

### care for your product

To help reduce germ build-up, the product should be regularly sterilised. Wash the product thoroughly in hot, soapy water or in the top rack of a dishwasher. Dishwasher safe (max. 65° C) - food colours in the dishwasher may discolour the product. Do not use bleach, abrasives or antibacterial materials or scourers to clean the product. Do not allow to come into contact with solvents or harsh chemicals, this could damage the product. Do not store or leave in direct sunlight or near a source of heat this could damage the product.

MADE IN CHINA

### customer care

**Your child's safety is your responsibility**  
If you have a problem with this product or require replacement parts, please contact your nearest Mothercare store or telephone the Mothercare Customer Care Line on 0844 875 5111.

Alternatively write to:  
Customer Care  
Mothercare  
Cherry Tree Road  
Watford  
Herts. WD24 6SH  
www.mothercare.com

### notes de sécurité et d'entretien

# IMPORTANT, CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE: LIRE ATTENTIVEMENT

**AVERTISSEMENT !** À utiliser par des adultes uniquement aux fins prévues  
**AVERTISSEMENT !** Ce produit n'est pas un jouet.

### entretien de votre produit

Pour limiter la prolifération des microbes, le produit devrait être régulièrement stérilisé. Nettoyer soigneusement le produit dans de l'eau chaude et savonneuse ou dans le panier supérieur d'un lave-vaisselle  
Lavable au lave-vaisselle (max. 65°C) - le lavage au lave-vaisselle pourra décolorer le produit.  
Ne pas utiliser de javel, de produits abrasifs ou antibactériens, ou de tampons à récurer pour nettoyer le produit  
Ne pas laisser le produit entrer en contact avec des solvants ou des produits chimiques agressifs qui pourraient l'abîmer.  
Ne pas conserver ou laisser le produit exposé directement au soleil ou près d'une source de chaleur, cela pourrait l'abîmer.

FABRIQUÉ EN CHINE

### service client

Vous êtes responsable de la sécurité de votre enfant.  
En cas de problème avec ce produit ou si avez besoin de pièces de rechange, veuillez contacter votre magasin Mothercare le plus proche.

Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው። የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

### የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

የሳይንስ ምርመራ

የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው። የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው። የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው። የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው። የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

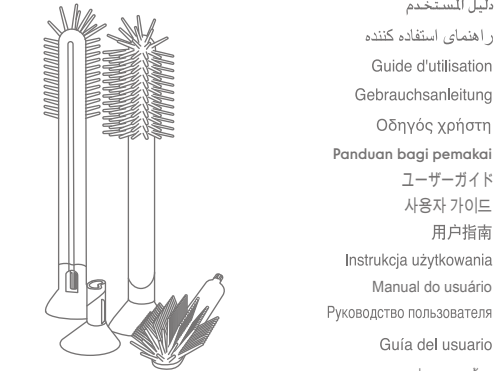
### የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው። የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

# የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

### የሳይንስ ምርመራ Mothercare ለሁሉም ልጆች ጥሩ ነው።

# Innosense® FEEDING FROM A NEW ANGLE® bottle and teat brush user guide



دليل المستخدم

راهنمای استفاده کننده

Guide d'utilisation

Gebruiksaanleitung

Οδηγός χρήστη

Panduan bagi pemakai

ユーザーガイド

사용자 가이드

用戶指南

Instrukcja użytkowania

Manual do usuário

Руководство попользователя

Guía del usuario

ඉඩකර්මයන්

Kullanım Kilavuzu

www.innosense.com

# mothercare

### σημειώσεις για τη φροντίδα & την ασφάλεια

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Να χρησιμοποιείται από ενήλικες και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό  
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Το προϊόν αυτό δεν είναι παιχνίδι

### φροντίδα του προϊόντος

Για να αποφύγετε τη συσσώρευση βακτηριδίων, αποστειρώνετε τακτικά το προϊόν. Πλύνετε το προϊόν καλά με ζεστό σαπουνόνερο ή στο πάνω κάλυτρο του πλυντηρίου πιάτων. Κατάλληλο για το πλυντήριο πιάτων (μέγ. 65° C) - οι χρωστικές των τροφών στο πλυντήριο πιάτων μπορεί να αλλοιώσουν το χρώμα του προϊόντος. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό, σκληρές χημικές ουσίες ή μικροβιοκτόνα για τον καθαρισμό του αποστειρωτή. Να μην έρχεται σε επαφή με διαλυτικά ή σκληρά χημικά, καθώς το προϊόν ενδέχεται να αλλοιωθεί. Να μην αποθηκεύεται στο άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγή θερμότητας, καθώς το προϊόν ενδέχεται να αλλοιωθεί.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ

### εξυπηρέτηση πελατών

**Η ασφάλεια του παιδιού σας είναι δική σας ευθύνη.**  
Αν έχετε πρόβλημα με αυτό το προϊόν ή χρειάζεστε οποιαδήποτε ανταλλακτικά, απευθυνθείτε στο πλησιέστερο κατάστημα Mothercare.

### sicherheits- und pflegehinweise

# WICHTIG! ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.

**WARNHINWEIS!** Ausschließlich von erwachsenen Personen für den vorgesehenen Zweck zu verwenden.  
**WARNHINWEIS!** Dieses Produkt ist kein Spielzeug.

### wartung

Um Bakterienansammlungen zu vermeiden sollte das Produkt regelmäßig sterilisiert werden. Waschen Sie das Produkt gründlich in warmer Seifenlaugue oder im oberen Regal eines Geschirrspülers. Geeignet für Geschirrspüler (bis 65° C) – Nahrungsmittelfärbungen im Geschirrspüler könnten das Produkt verfärben. Zur Reinigung des Produkts keine Chlorbleiche, Abrieb- oder antibakterielle Mittel oder Topfreiniger verwenden. Kontakt mit Lösungsmitteln oder scharfen Chemikalien könnte das Produkt beschädigen. Aufbewahrung in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle könnte das Produkt beschädigen.

HERGESTELLT IN CHINA

### kundendienst

Die Sorge für die Sicherheit Ihres Kindes tragen Sie.  
Sollten Sie Probleme mit diesem Produkt haben oder Ersatzteile dafür benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihr nächstgelegenes Mothercare-Geschäft.

### catatan keselamatan & perawatan

# PENTING, SIMPAN SEBAGAI RUJUKAN DI KEMUDIAN HARI: BACA DENGAN SAKSAMA

**PERINGATAN!** Untuk digunakan oleh orang dewasa sesuai tujuan penggunaannya saja.  
**PERINGATAN!** Produk ini bukan mainan.

### perawatan produk anda

Untuk membantu mengurangi pembentukan kuman, produk ini harus disterilkan secara teratur. Cuci seluruh produk dalam air sabun yang panas atau letakkan pada rak alat pencuci piring paling atas. Aman untuk alat pencuci piring (maks. 65° C) - warna makanan dalam alat pencuci piring dapat mengubah warna produk. Jangan gunakan bahan pemutih, bahan abrasif atau antibakteri atau bahan penggosok untuk membersihkan produk. Jangan biarkan produk terkena pelarut atau bahan kimia yang keras, karena ini dapat merusak produk. Jangan simpan atau biarkan di bawah sinar matahari langsung atau di dekat sumber panas karena ini dapat merusak produk.

DIBUAT DI CHINA

### layanan pelanggan

Keselamatan anak Anda adalah tanggung jawab Anda.  
Jika Anda ada masalah dengan produk ini atau membutuhkan suku cadang pengganti, silakan hubungi toko Mothercare Anda yang terdekat.